



### 1945



### 2001,

### **l'année du changement**

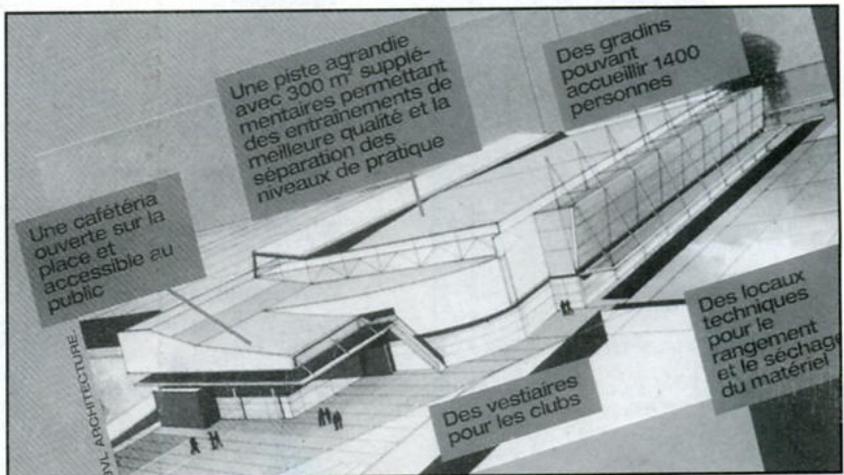
Nous entrons dans le troisième millénaire avec la mise en place de l'Euro, les grands travaux qui vont modifier notre environnement (patinoire, place Napoléon III, avenue de Tarente...). Et si nous changions aussi le titre et le logo du journal ?

A vos pinceaux, à vos crayons !  
Adressez-nous vos suggestions !

Pour cette nouvelle année, souhaitons plus de solidarité et de sourires, moins d'agressivité et de dégradations au sein des quartiers de Bellevue. Ensemble, rêvons à un monde meilleur.

## **BONNE ET HEUREUSE ANNÉE**

Le comité de rédaction



# 2001

## N° 22 - Janvier 2001

Exemplaire gratuit

# Agenda

## Centre social :

### Braderie les lundis :

- 8 janvier
- 12 février

### Assemblée générale du comité d'usagers :

vendredi 23 février à 18 heures, salle Outremer.

### Assemblée générale de l'association Vie Libre : le 19 janvier à 20h30.

### Semaine Salam IV du 25 janvier au 3 février :

**25.01** : Inauguration à la maison de quartier.

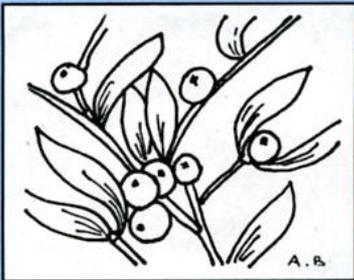
**28.01** : Repas interculturel du midi animé et en musique au PLB.

**31.01** : Après-midi spectacle enfants, contes au PLB.

**1.02** : Conférence concert de musique savante de tradition moyen-orientale, salle Outremer au centre social.

**1.02** : Soirée cabaret-gâteaux/crêpes avec Idir DJEDA + conférences.

## AU GUI L'AN NEUF !



### Comité de rédaction du journal

Les réunions du comité de rédaction sont ouvertes à tous les habitants de Bellevue désirant s'exprimer. Vous êtes les bienvenus, n'hésitez pas à venir nous voir et nous aider à améliorer votre journal les lundis :

**22 et 29 janvier 2001**  
**5 et 12 février 2001**  
**de 18h à 19h30**

à la maison de quartier

## Billet d'humour . . . billet d'humour

Manquerait-on de peinture ???

Il y a environ dix-huit mois, de sérieux techniciens municipaux étaient venus considérer le tracé du parking extérieur desservant la résidence "Les Horizons II", 4 et 6 rue de Rennes, pour le refaire.

Nous pensâmes : **"Notre garage de voitures va retrouver un aspect pimpant."** Désillusion ! Rien ne fut fait.

Depuis, les chères bandes jaunes s'effacent de plus en plus. Bientôt ce sera l'anarchie, les bagnoles se rangeront en un beau désordre. C'est à craindre. Les voisins des 8 et 10 rue de Rennes, depuis déjà longtemps, ont bénéficié d'une peinture neuve de leur parking, de belles bandes blanches et même de deux tracés signalisateurs utiles aux handicapés. Ce qui risque de provoquer un mouvement de jalousie entre les habitants privés de tracés de rangement pour leur véhicule et ceux qui en sont déjà servis.

Par ailleurs, les regards d'évacuation de la pluie sont bouchés, toujours sur ce garage non repeint. Cette déféctuosité alliée à un affaissement de la dalle de béton par endroits ( ou de son revêtement bitumineux dans le bout face sud surtout ?) crée des mares d'eau importantes.

Intervenir avant que l'usager en ait au-delà des chevilles, ce qui provoquerait ses hauts cris.

Yves Mocaër

## Nos lecteurs ont du talent



### Le cirque

Le cirque s'en est allé  
Vers d'autres contrées  
Avec ses couleurs bigarrées,  
Ses musiques, ses cris maintenant apaisés.  
Seuls dans l'herbe froissée  
Quelques blessures il a laissées,  
De petits papiers éparpillés.  
Douce nostalgie, mélancolie,  
En mon âme ressenties,  
Aussi.  
La fête est finie.

Yves Mocaër

### Ô grand pain

Pain d'antan  
et pain de maintenant

Pain blanc  
ou pain de froment

Pain noir  
et pain de nos terroirs

Pain de nos villages  
et pain de nos rivages

Pain de la mer  
et pain de la terre

Pain du monde entier  
passion de notre métier

Pain de notre histoire  
et pain de l'espoir

Ô grand pain devant toi  
nous nous recueillons

M.Th. Roger



### L'An deux mille

Concevoir l'An deux mille, envié et plein d'espoir,  
Clair et sans peccadilles ; hélas le désespoir  
Sur notre monde entier établit un grand doute,  
Dans tous les métiers, sur sa très longue route.  
L'Europe et l'Amérique, unies pour l'avenir,  
Puis notre pauvre Afrique si belle en souvenirs.  
Lointaine Océanie, si pleine en ses espoirs ;  
Proche sera la vie et toute son histoire.  
L'An deux mille un viendra pour nous encourager,  
Espérer deviendra notre bon messager.  
Uni, le monde entier, dans la paix retrouvée,  
Avec son air altier, sera moins éprouvé.

Souvenirs de la résidence de Ker Digemer

M.Mignard



Marre d'être au froid dehors, de se rejoindre dans les halls d'entrée, de déranger la quiétude des locataires par l'écho de nos voix qui résonnent jusque dans leurs logements, d'inquiéter nos parents qui se demandent où l'on est, ce que l'on fait, et marre de se retrouver dans des locaux à poubelles nau-séabonds, comme des termites !

Mais dites-nous ce qu'est la vie dans l'indifférence !

L'indifférence, comme on le dit, est le pire des mépris ou du moins c'est ce que l'on nous a appris !

Nous ne voulons pas être méprisés ; nous voulons trouver notre place dans notre quartier !

Nous sommes une soixantaine de jeunes et nous en sommes tous là, nous sommes tous concernés, conscients du dérangement que nous pouvons causer car, dans notre petit quartier, il y a beaucoup de couples, de bébés, d'enfants, de jeunes et de personnes âgées qui souhaitent bénéficier du calme, ce qui est fort compréhensible.

Comme nous dit souvent Catherine (une des responsables du projet) : **"Ne fais pas aux autres ce que tu n'aimerais pas qu'on te fasse !"**

### Jeunes de Kerbernier : exprimez-vous !

- Que pensez-vous de votre quartier ?
- Qu'est-ce que vous aimeriez avoir en plus dans le quartier ?
- Quelles idées proposez-vous pour le quartier ?
- Que voulez-vous créer ? (au niveau musique, sport, voyages....)
- Etes-vous motivé pour une mise en place de projet ?

Les réponses sont à adresser à Aline et Magali qui vous attendent au local le mardi et le jeudi de 20h à 21h30.

Cependant, comme tout le monde, après une journée d'école, de travail, une semaine d'internat, notre besoin est de rire, s'amuser, se regrouper pour dialoguer, écouter, être écouté.

C'est de là qu'est né notre projet. Nous demandons à qui de droit, à proximité de chez nous, un local qui ferait la satisfaction de tous : celle des locataires qui ne seraient plus gênés, celle de nos parents qui sauraient où l'on est et la nôtre car nous serions bien au chaud et en sécurité ! **"Vraiment le local serait bénéfique à tous,"** disent Hakima et Linda.

À présent, nous débordons d'idées, d'énergie, nous voulons être reconnus, avoir une place concrète dans la société. Nous ne savons que trop : qui dit local dit autonomie, respect des autres, des biens et responsabilités. C'est le message que nous ont fait passer nos cinq responsables du projet ; nous sommes prêts ! Ce que nous voudrions vous souffler avant de vous quitter :

**Pas de panique, vive la confiance,  
donnez la clé, laissez une chance,  
Et tendez la main  
aux jeunes du Béarn !**

Adjel, Saïd, Norrdine, Lydie et Catherine



Solution du rébus du n° 21 : A Bellevue tous solidaires pour le Téléthon

**BONNE ET HEUREUSE  
ANNEE A TOUS !**

Chaleur et gaieté au rendez-vous  
On découvre de nouveaux horizons  
Un réseau sympa de voisins, d'amis se crée  
La vie, les envies sont partagées  
En équipe, on imagine, on se remue !  
Un temps partagé  
Riche en convivialité

Cuisine et repas, café chaud, cinéma  
Amitié, ambiance, accueil  
Fête et jeux  
Ensemble bougeons !

Lieu convivial ouvert à tous les adultes de Bellevue.

Venez nous rejoindre tous les lundis après-midi à QUIZAC rue de Redon (dans les locaux du CLSH derrière l'église)

Pour avoir le programme ou plus d'information, contacter Odile Beyaert ou Sylvie Mével au centre social de Bellevue, 1 rue Pierre Trépos. Tél : 02 98 03 08 69.

### Services de proximité à Brest

Depuis trois ans, une association "Vivre la Ville" a vu le jour à Brest, au travers du "Point information médiation multiser-vices" (le Pimm's). De grandes entreprises comme Bibus, France Télécom, la Poste et EDF-GDF en sont partenaires. Grâce à ses agents de médiation, **"Vivre la Ville"** effectue un véritable travail de proximité dans différents quartiers de Brest, alternant les interventions dans les écoles, les rencontres avec les personnes des foyers-retraite, etc... Sensibilisant les élèves aux incivilités, au passage à l'Euro, voyageant sur les lignes de bus pour prévenir tout acte violent ou dégradations, les douze agents de médiation ne cessent de sillonner Brest et la Cub. Encadrés par Mr Yann Ruellan, directeur de l'association, ces jeunes travaillent aussi avec les usagers de France Télécom et EDF-GDF afin de répondre aux diverses questions posées et de régler les cas de litiges qui peuvent se présenter. Depuis quelque temps, ces jeunes interviennent sur le quartier de Bellevue pour une mise aux normes et l'identification des boîtes aux lettres du secteur. Pour tous renseignements : **"Vivre la Ville"** face au centre social de Pontanezen, au 02 98 41 00 66, du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h.

Delphine Lepage

Avides de prendre connaissance de leur courrier, beaucoup d'habitants de Bellevue guettent avec impatience l'arrivée du facteur. Gérard, qui effectue depuis onze ans une des huit tournées de notre quartier, est venu me parler de son travail.

La journée démarre à 6 heures 45 à la poste centrale ; trente minutes sont consacrées au tri général. (Brest est divisée en 12 secteurs de 8 ou 10 tournées chacune). Chaque facteur parcourt 7 ou 10 kms avec un sac de 10 à 20 kgs à porter. Cependant des voitures amènent une partie du courrier dans des coffres-relais (trois coffres pour la tournée de Gérard).

Après la préparation de sa propre tournée, c'est le départ vers les neuf heures pour la distribution. Celle de Gérard comprend les rues de Vannes, Saint-Brieuc, Rennes et Dinan ( 880 foyers au total). Selon les recommandés, la tournée se termine vers 12h30-13h. C'est alors le retour à la poste centrale pour la rédaction des comptes, le travail de réexpédition et le rebut de courrier. La fin du service est pour 14h30 repas compris.

Les facteurs de Brest travaillent un samedi sur deux. L'autre samedi, ce sont des étudiants qui sont embauchés.

Gérard m'a confié ses motivations professionnelles et m'a parlé des relations qu'il a établies avec les gens de notre quartier : **"J'adore mon travail, c'est un travail de contact et aussi un boulot social,"** (malgré son côté pénible lié aux problèmes de dos et aux conditions de travail, l'hiver où il faut garder le courrier le plus sec possible, les jours de pluie).

Les gens attendent le facteur non seulement pour leur courrier mais aussi pour discuter. Ainsi, certaines personnes âgées ne voient que le facteur. Beaucoup de gens se confient à lui et il les aide à résoudre leurs problèmes : **"Un sourire, un petit mot gentil, ça reconforte parfois"**.

Gérard effectue aussi les courses pour certaines personnes âgées du quartier qui ne peuvent se déplacer (courses de proximité, paiement de l'EDF et de l'aide-ménagère). Ce service est couramment rendu par certains facteurs.

Depuis onze ans, des liens d'amitié se sont établis entre Gérard et les habitants de nos immeubles. **"Je vois les enfants grandir"**. Il trouve que le quartier a changé durant ces années : **"Il y a plus de gens au chômage, plus de problèmes d'argent, les gens déménagent plus"**. Lorsque nous croisons Gérard durant sa tournée, sachons être reconnaissants pour la disponibilité qu'il affiche à notre égard. Un sourire et un mot gentil seront les bienvenus.

Jean Louis Vennègues



Pour la troisième année consécutive, les habitants de Bellevue ont prouvé leur générosité en répondant à l'appel lancé par Parlons-en ! au profit du Téléthon :

**53 800 F en 99, 75 800 F cette année.**

Durant trois jours, près de quarante bénévoles se sont mobilisés pour "Bellevue Solidaire" dans la vente d'objets fabriqués par les habitants, au gymnase de Provence, au baptême de side-cars, dans l'organisation des animations, au point info Téléthon, pour divertir le public et pour faire plus de 3000 crêpes...

Ce résultat n'aurait pu être atteint sans vous tous, donateurs et bénévoles, sans oublier les nombreux jeunes qui se sont investis. Les organisateurs regrettent toutefois que les associations sportives du quartier n'aient pas pris part à cette noble cause...

**Un grand merci à tous et à l'an 2001 !**

Philippe Chagniot

## Réactions des lecteurs

### A propos des oiseaux.....

J'ai lu avec intérêt la lettre intitulée **"UN OIL SUR LES OISEAUX DE BELLEVUE ET ...UN NEZ"** Comme j'aimerais habiter un quartier où l'on ne trouverait que des crottes de chiens dans les pelouses ! Ici on trouve canettes de bière et les tessons qui vont avec, mégots, papiers sales, plastiques et ordures diverses. Pollution olfactive dites-vous ? Que faites-vous des garnements avinés qui urinent dans les entrées d'immeubles ? Et ces pré-ados qui nous font profiter à longueur de journée de leurs échappements de vélomoteurs sciemment trafiqués ?

Attaquons-nous à l'incivisme : il y a du travail sur la planche mais laissons nos amis à quatre pattes faire leurs besoins dans l'herbe : c'est quand même mieux que sur les trottoirs.

Mme Le Goff

### A propos des bancs publics..

La ville de Brest possède 2380 bancs répartis sur les espaces publics.

Compte tenu de cette quantité importante, le service espaces verts n'achète quasiment plus de bancs depuis plusieurs années, mis à part quelques opérations nouvelles (square Mathon, Belvédère du Château, route de la Corniche...)

Pour tenir compte des souhaits des habitants, des bancs sont régulièrement déplacés en fonction des demandes. Ainsi, dans le quartier de Bellevue, des bancs supplémentaires ont été posés : auprès de Ker Digemer et Ker Levenez, à la demande des résidents, sur la zone de jeux près de l'école Madeleine Porquet, rue de Vannes, square Gagarine, rue d'Aquitaine, avenue de Provence...

Si certains habitants souhaitent des bancs supplémentaires dans des endroits précis, ils

peuvent en faire la demande et nous nous efforcerons de leur donner satisfaction.

Pour ce faire, ils peuvent contacter les inspecteurs du domaine public de la mairie-annexe de Bellevue. Ils tiennent deux permanences de 9h à 10h et de 14h à 15h (tel 02 98 03 85 08 ou 09).

Il est également possible de laisser un message à la mairie-annexe (ouverture de 8h30 à 12h et de 13h à 18h ainsi que le samedi de 9h à 12h.

Tel 02 98 03 85 00

**Amis lecteurs,  
votre avis nous intéresse.  
N'hésitez pas écrire au journal**

**Association Parlons-en !  
1 rue du Quercy  
29200 Brest**

## Adieu 2000 - Bonjour 2001

Pour te souhaiter la bienvenue, voici nos désirs et nos rêves, mais aussi nos chagrins et nos sourires. Juste besoin de l'exprimer parce que c'est comme ça, na !!!

Je rêve... qu'on puisse aller sur Mars et toutes les autres planètes.  
 Je rêve... d'être le président pour qu'il y ait la paix.  
 Je rêve... d'être le premier pour pouvoir sauter toutes les classes.  
 Je rêve... que tout le monde soit gentil.

Alexandre, Elie et Morgane.

J'adore... les bons gâteaux de ma maman.  
 J'adore... faire du vélo pour faire de grandes balades en famille.  
 J'adore... mon père, il est trop gentil.

Morgane et Alexandre

Je déteste... les épinards, ça sent les pieds.  
 Je déteste... être dans le noir parce que j'ai peur.  
 Je déteste... les méchants parce qu'il y a toujours de la bagarre entre eux.

Wendy, Alexandre et Elie

Je souhaiterais... avoir une playstation Psone.  
 Je souhaiterais... que la maîtresse ne me donne plus de devoirs.  
 Je souhaiterais... avoir un vélo très cher tout équipé.  
 Je souhaiterais... avoir un ordinateur pour pouvoir aller sur internet.

Wendy, Alexandre et Elie.

Choses qui font pleurer... la mort de mon grand-père  
 Choses qui font pleurer... la méchanceté et la pauvreté.

Elie et Nolwen

Choses qui font sourire... la naissance d'un bébé.  
 Choses qui font sourire... mon petit frère quand il dort.  
 Choses qui font sourire... un chaton s'amusant avec une pelote de laine.

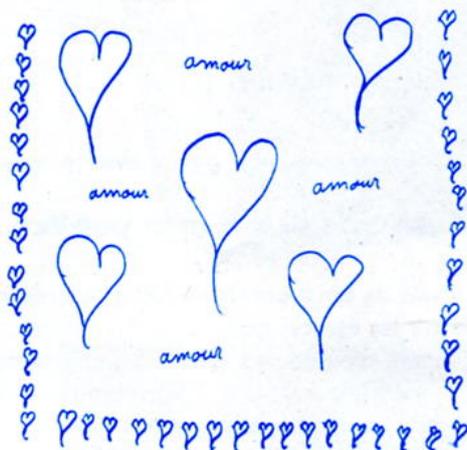
Elie et Wendy



### Le dictionnaire des enfants

Bonheur : l'amour que nous donnent les parents.  
 Rêver : espérer que le rêve se réalise.  
 Générosité : donner de l'argent aux pauvres.  
 Amour : une femme et un homme s'aimant d'amour.  
 Malheureux : c'est toujours, toujours vouloir pleurer.

Elie, Morgane, Wendy et Alexandre



### Mots mêlés Bonheur

C	I	V	X	A	A	M	O	U	R	F	B	M
O	N	I	U	M	M	L	P	A	I	X	E	C
E	T	V	E	U	I	E	T	I	M	L	C	O
U	E	R	R	S	T	G	Y	M	O	S	N	M
R	R	E	U	E	I	E	R	D	P	O	A	M
J	N	S	E	M	E	R	I	S	L	L	S	U
O	E	M	H	E	M	E	R	D	A	E	S	N
I	T	G	S	N	P	T	E	A	I	I	I	I
E	B	W	F	T	H	E	O	N	S	L	A	C
R	E	V	E	O	U	P	F	G	I	O	N	A
A	C	P	Q	B	O	N	T	E	R	T	N	T
P	A	R	A	D	I	S	O	L	F	G	D	I
R	E	T	R	O	U	V	A	I	L	L	E	O
R	I	C	H	E	S	S	E	C	I	E	L	N

Liste des mots :

- |           |               |
|-----------|---------------|
| ciel      | bonté         |
| coeur     | plaisir       |
| naissance | ange          |
| légèreté  | soleil        |
| amitié    | communication |
| rire      | paix          |
| amusement | retrouaille   |
| heureux   | mélodie       |
| internet  | vivre         |
| paradis   | joie          |
| rêve      | richesse      |
| amour     |               |

### Rebus

#### \* RÉBUS \*



## Se déplacer en fauteuil : le "parcours du combattant"

Rencontre, à Ker Digemer, avec un groupe de jeunes très sympathiques : Christian, Catherine, Yves, Carole qui vivent en fauteuil roulant, Annie dont la mobilité est réduite, Sophie, éducatrice et Christelle, ergothérapeute.

Quand ils se déplacent, quelles difficultés les premiers rencontrent-ils dans nos quartiers, dans notre ville ?

CHRISTIAN : "Place Napoléon III, je me suis "planté" sur un trottoir inadapté qui ne comportait pas de bateau (dénivellation du trottoir).

En 1998, j'ai adressé à la mairie de Brest une lettre où j'ai fait part de mes difficultés ; elle est restée sans réponse."

CATHERINE : "Pour passer plus facilement en fauteuil au niveau des trottoirs, il faut se mettre dos à la route et manoeuvrer en regardant derrière soi. Il faut aussi entrer en marche arrière dans les ascenseurs si l'espace n'est pas suffisant pour faire demi-tour ; il y en a qui ont deux portes : une pour entrer, une pour sortir : c'est la solution."

YVES : "Au centre commercial B2, la porte à tambour ne facilite pas l'accès des fauteuils roulants."

A ce sujet, ne serait-il pas possible de laisser toujours ouverte la porte voisine ?

CAROLE : "On existe ! Mais, quand on va se promener, faire des achats, il y a plein de choses embêtantes. C'est impossible d'entrer dans certaines boutiques, de vêtements par exemple, et d'accéder aux cabines d'essayages."

Annie : "Il faudrait installer une rampe devant la bibliothèque, je

pourrais m'y accrocher pour descendre la pente ou la monter plus facilement."

Christelle et Sophie : "Pour aller faire les courses au centre commercial, impossible de se rendre directement en fauteuil, de Ker Digemer à la place Napoléon III, à cause du raidillon de la bibliothèque; il faut contourner la patinoire et c'est alors l'accès sur la dalle de la place qui pose aussi problème à cause de sa hauteur.



- Dans les grilles qui entourent la place, les roues restent coincées, le fauteuil se bloque et c'est la chute !

- Au centre ville, peu de salles de cinéma (Le Club et le Celtic) sont accessibles aux handicapés ; encore faut-il téléphoner pour savoir si tel film que l'on souhaite voir est projeté dans une salle qui permet le passage des fauteuils ! Pour s'y rendre, des bibus aménagés mais certains jours seulement et il faut aussi téléphoner si on veut en bénéficier. L'idéal ne serait-il pas de pouvoir

emprunter les bus que tout un chacun utilise avec marches au niveau du trottoir comme à Rennes ?"

Au cours d'une rencontre ultérieure, Mylène, infirmière, signale la difficulté d'utiliser certains distributeurs de billets ou vidéos placés en hauteur, d'accéder au Quartz, à la mairie de Brest...

Nous-mêmes, imaginons-nous en fauteuil faisant nos courses, nos démarches à Bellevue : impossible d'entrer à la Trésorerie générale, au CLAJ, au bureau de police, à la BNP, à la laverie et, sans doute, cette liste n'est-elle pas complète. Plusieurs cabinets médicaux de l'avenue de Tarente, dont l'entrée principale est précédée de quelques marches, semblent inaccessibles à moins que l'on soit informé qu'une autre entrée existe à l'arrière de l'immeuble mais fermée à clé !

Très dur d'apprendre que des enfants n'ont pu participer, l'été dernier, aux activités organisées à leur intention au Centre Social ou que Carole, élève de l'école de musique, ne peut plus s'y rendre malgré son désir : quand on se déplace en fauteuil, la moindre marche équivaut à une inacceptable "défense d'entrer".

"Et pourtant, remarque Mylène, ce n'est pas difficile de réaliser des entrées moitié marches et moitié plan incliné."

Souhaitons que les concepteurs et réalisateurs du nouveau visage de notre quartier l'imaginent humain avec priorité accordée aux différences.

Jacqueline Guibon

### Point lecture

Situé au Patronage Laïque du Bergot, le point lecture a réouvert ses portes. Une nouvelle animatrice sur le quartier, Maryse Kerdoncuff est là pour vous accueillir et animer des projets autour d'ateliers de lecture et d'écriture. Mais aussi proposer un entraînement individualisé à toute personne désirant s'améliorer en lecture. Elle est également chargée de coordonner le comité de rédaction enfants pour le journal du quartier

### Jeux de société

Le patronage laïque du Bergot a mis en place, à compter du jeudi 9 novembre, une activité jeux de société : échecs (initiation et jeu), dames, belote, coïncée, tarots ...

Renseignements au 02 98 03 18 78

### Kergoat

Madame Joly vous accueille dans son alimentation, ouverte tous les jours et

même le dimanche matin.

La boulangerie "Les mouettes" a agrandi ses locaux pour mieux vous servir et dispose maintenant d'un four permettant la vente de pain chaud

